

## Ceny ogłoszeń:

Cała strona 200 zł., 1/2 strony 100 zł., 1/4 strony 60 zł., 1/8 strony 35 zł., 1/16 strony 20 zł.

Ogłoszenie zwykłe za 1 mm. 30 gr., w tekście 40 gr.: przed tekstem 60 gr. — Kolumny ogłoszeń zwykłych składają się z czterech szpalt. Przy miesięcznym względnie dłuższym ogłoszeniu znaczna zniżka.

Kraków,  
Biblioteka Jagiell.  
ul. Św. Anny L. 12

# Podhala

PISMO REDAGUJE KOMITET

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

Adres Redakcji i Administracji:  
Nowy Sącz, ulica Jagiellońska 1. 5

Własne oddziały redakcyjne na całym Podhalu.

Redaktor naczelny przyjmuje codziennie od godz. 4—5 po południu.

Godziny urzędowe Redakcji:  
od 10—11 przedpoł. i od 4—6 popoł.

## PRENUMERATA:

Miejscowa miesięcznie wraz z dostarczeniem do domu 80 gr. Zamiejscowa miesięcznie 1 zł. Wpłacać na konto czekowe Administracji.

Konto czekowe P. K. O. 409 090.  
Telefon Nr. 210.

Aktualny tygodnik powiatów: gorlickiego, jasielskiego, limanowskiego, nowosądeckiego, nowotarskiego i żywieckiego

# Konstytucja 3-go Maja a Nowa Konstytucja

## Zrealizowaliśmy testament pradziadów

Konstytucja Majowa była drogowskazem. Jaśniała w mrokach stuletniej niewoli. Wpatrywały się w ten drogowskaz pokolenia, zrodzone w niewoli i utwierdziły w wierze, krzepiły

**Stanisław Małachowski, Ignacy Potocki i Hugo Kollataj**

roili śmiałe marzenia o tem, by ustawa z 3-go maja 1791 została wcielona w życie, przerwała pasmo nieszczęść, skrzepiła władzę w Państwie. Niestety, marzenia te nie ziściły się... Czy posiew zła był już zbyt wielki, czy Konstytucja przyszła zapóźno — próżne byłoby już dziś rozważania. Wiemy, że Majowa Konstytucja faktycznie nie weszła w życie, że runęła i pod naporem Targowicy i pod presją sił obcych, nie zapobiegła upadkowi Polski i wymazaniu jej na przeciąg niemal półtorawieczny z rzędu państw europejskich.

A jednak ona to była jednym

**silna władza, potępienie wszystkich, którzy tę władzę podrywali,**

osłabiali. Zdrowy instynkt wszystkich pokoleń, zrodzonych w niewoli, prawił im, że ta zasadnicza idea silnej władzy jest drogowskazem na przyszłość. Że wtedy, gdy znów zaświta wolność, sięgnąć przyjdzie do przykazania Konstytucji Majowej. Że wtedy przeżyte już może i nieaktualne będą inne jej postanowienia — ale wiecznie żywą i aktualną zasadniczą myśl, „liberum veto“, że samowola, strojąca się w piórka obrony „żrenicy wolności“ wiedzie do klęski, zaś silna wła-

**między 3 maja 1791 a 3 maja 1935**

możemy z dumą stwierdzić, że ideowy ten testament został wcielony w życie, został zrealizowany w czynie. Podwaliną ideologiczną tej ustawy ustrojowej, która od 23 kwietnia poczęła obowiązywać, jest ta sama myśl, to samo założenie: silna władza w Państwie, będąca wspólnym dobrem obywateli.

Do zrealizowania tej fundamentalnej zasady doszliśmy po szeregu prób, które myśl państwowąomal nie zawiodły na manowce. Kilkanaście lat ciężkich doznań i doświadczeń prze-

**dzień 3 maja będziemy obchodzili w radosnem i uszczęśliwiającem poczuciu,**

że ideowy testament twórców Majowej Konstytucji został wypełniony, bo wskrzeszone Państwo rządzi się poczyną prawem, niedopuszczającym więcej tego, co przez okres niewoli piętnowaliśmy przekleństwem rozstroju i warcholonia — a stwarzającym spiszowe fundamenty idei wolnego obywatela w silnem Państwie.

w swych uczuciach patriotycznych.

To było jej misją, jej zadaniem. O innej misji i o innym zadaniu oczywiście marzyli jej twórcy.

z najcenniejszych klejnotów, któremi chlubiła się dusza narodu w okresie niewoli, ona to uskrzydlała wyobraźnię społeczeństwa polskiego mirażem wolności, dzień jej uchwalenia był dniem święta narodowego Zmieniły się w ciągu XIX wieku poglądy na ustrój państwa, dokonała się ewolucja pojęć, sięgająca o wiele dalej, niż te, które Konstytucja Majowa przeoblekła w formę norm prawnych — a jednak mimo to ustawę z 3 Maja opromieniała aureolą niemal świętości.

Dlaczego?

Idea zasadniczą, która przyświecała twórcom 3 maja, była

**dla jest jedynym gwarantem ładu i mocy.**

I dlatego też przez cały okres zaborczy Konstytucja Majowa była tem moralnym prawem, które górowało nad wszystkimi prawami i ustawami, jakim Polacy gdziekolwiek podlegali, dlatego też uchodziła za ideowy testament przedrozbiorowej Polski, przekazany do zrealizowania następnym pokoleniom.

Dzisiaj po raz pierwszy na przestrzeni

gradza moment, w którym wreszcie wcielamy w czyn ideę silnego Państwa, będącą punktem wyjścia twórców 3 maja. Próbowano i u nas ideę tę przyciemnić złudniami fantomami, opacznie zupełnie pojmującami „wolność“, próbowano i u nas stosunek obywatela do Państwa oprzeć na egoistycznych przesłankach, próbowano i u nas wskrzesić ponure widma prywaty, sobkostwa, czy też „nowinkarstwa, ślepo ulegającego obcym wzorom.

Dzisiaj na szczęście mamy już to za sobą. Dzisiaj poraz pierwszy

Dzień 3 Maja nie przestał być dniem uroczystego święta narodowego. Otrzymał natomiast nowe znamię. Staje się arką przymierza między dawnymi laty a obecną rzeczywistością polską Ziściliśmy ideowy testament tych, którzy w przeddzień upadku Polski „de emendanda Republica“. Ziściliśmy go w duchu twórców Ma-

jowej Konstytucji. Zestrzeliliśmy w jedno potężne kolisko najpiękniejszą syntezę prawa moralnego, jaką nam przekazują dzieje przedrozbiorowe, z najmocniejszą więzią prawa państwowego, jakie ubrać w szaty konstytucyjne nakazał nam fakt wywalczenia niepodległości.

## Podhalański Kongres Eucharystyczny

W Grybowie rozpoczęto przygotowania do Podhalańskiego Kongresu Eucharystycznego, który odbędzie się w dniach 8, 9 i 10 czerwca b. r. Przewidziany jest udział w Kongresie kilkunastu biskupów, a ponadto udział biskupa łemkowskiego Dra Maściucha.

## Wybory do Rady Powiatowej w Nowym Sączu

W ub. tygodniu odbyły się w powiecie nowosądeckim wybory do Rady Powiatowej. W wyniku przeprowadzonych wyborów w 15-tu gminach wiejskich i 5 miasteczkach, wybrano 40 radnych. Wszyscy wybrani należą do BBWR.

## Budowy wodne i drogowe w powiecie nowosądeckim

Z nastaniem wiosny rozpoczęto w powiecie nowosądeckim prace nad zabezpieczeniem terenów naddunajcowych jakoteż i przyległych przed powodzią. Rozpoczęto również budowę drogi turystycznej Żegiestów — Muszyna — Krynica. Przy pracach tych znalazła zatrudnienie większa ilość bezrobotnych a ponadto i junacy, których umieszczono w gminach: Nowy Sącz, Chomranice, Brzezna, Niskowa, Łącko, Podegrodzie, Wierchomla, Marcinkowice i Łomnica.

## Prezes Stronnictwa Narodowego w Nowym Sączu zasądzony

Wyrokiem Sądu apelacyjnego w Krakowie, został zasądzony Prezes Stronnictwa Narodowego z Nowego Sącza, Jan Słysz na karę więzienia przez 6 miesięcy. Wymieniony rozpoczął już odsiadanie kary w więzieniu w Krakowie.

## DEKLARACJA

Oskarżeni o występki z art. 255 k. k. Jan i Rozalja Łatkowie gospodarze w Kadzicy nrd. 9 i Józef Basta, gospodarz tamże, — popełniony na osobach kierownika szkoły w Kadzicy Władysława Borzęckiego i tegoż żony Klementyny, przez fałszywe doniesienie do Kuratorjum Okręgu Szkolnego w Krakowie i Komendy Okręgu Związku Strzeleckiego w Krakowie, nadto przez zarzuty objęte skargą wniesioną do Sądu grodzkiego w Starym Sączu do lcz. Kg. 335, — oświadczają, że doniesienia wspomniane i powyższe zarzuty, jako nieprawdziwe odwołują i oskarżycieli prywatnych przepraszają, zobowiązując się pokryć kosztą ogłoszenia tej deklaracji w Głosie Podhala.

## Karjera stużłotowego banknota

Zwykle koleje losu stużłotowego banknotu nie są trudne do odgadnięcia; prędzej, czy później trafia w obce ręce, grozi mu zawsze zmiana na drobne, w najlepszym wypadku kończy swą karierę w kasie oszczędności, by ciężko i długo pracować na setki.

Ale ulokujmy te sto złotych w obligacji Premjowej Pożyczki Inwestycyjnej! Nie czekając końca roku, kiedy przyniosą one 3 złote procentów, trzykrotnie w ciągu roku nasze sto złotych, ulokowane w obligacji Premjowej Pożyczki Inwestycyjnej brać będą udział w rozlosowaniu premij.

Jakie możliwości przynosi to losowanie?

A więc obligacja może zostać umorzona w drodze wykupu: posiadacz obligacji otrzymuje wówczas za obligację stużłotową — zł. 120, w latach późniejszych 125 lub 130 złotych.

Obligacja stużłotowa może wylosować premję, której wysokość — zależnie od uśmiechu fortuny — sięga od złotych 500 do pół miliona złotych.

Każda obligacja bierze trzykrotnie w ciągu roku udział w losowaniu, trzykrotnie do roku powtarzają się wygrane w powyższej wysokości.

Dlatego każde 100 złotych, które znajdują się w naszych rękach, mogą się stać źródłem wielkiej fortuny, w najnniej zaś pomyślnym wypadku — przedmiotem doskonałej lokaty.

Obligacje te mają jeszcze inną premję, premję dla całej Rzeczypospolitej; niosą pracę dla bezrobotnych, a konieczne inwestycje dla całego kraju.

## Wykwintna

bielizna dam-ska i męska  
pończochy — rękawiczki  
najtaniej we firmie

**JULJAN CIAŻYŃSKI**

Nowy Sącz, ul. Kościuszki 9 (obok kaplicy szkolnej)

Jan Łobodziński, poseł na Sejm.

# Zagadnienia podatkowe w Polsce

Nasz system podatkowy powstał w wyjątkowych warunkach. Z chwilą powstania państwa, ustawodawstwo skarbowe na ziemiach Rzeczypospolitej nie było jednolite. W Kongresówce system oparty był na prawie rosyjskim, na kresach wschodnich obowiązywał ogólny system skarbowy rosyjski, który podobnie jak i w b. Kongresówce ulegał zmianie w czasie okupacji niemieckiej. W Małopolsce obowiązywało prawo austriackie w województwach zachodnich — ustawodawstwo niemieckie. Te cztery systemy podatkowe były różne nie tylko co do swego poziomu, lecz również co do wysokości świadczeń na rzecz państwa.

Stosunki, jakie panowały w pierw-

**dla niejednego płatnika wydawać się mogą niezrozumiałe.**

Dyskutuje się o reformie podatkowej, o potrzebie uproszczenia wymiarów podatkowych, a obok tego pojawiają się nowe podatki, podwyżki dawnych, a w tym samym czasie zapowiedziane są daleko idące ulgi w zaległościach, obniża się odsetki zwłoki, stosuje się duże ograniczenia w kosztach egzekucji zaległości podatkowych na wsi. Wprowadza się reformę podatku gruntowego, a w tym samym czasie Izby ustawodawcze uchwalają nowe obciążenia w postaci świadczeń w naturze lub inaczej szarwarki.

Równorodność ustaw, a zwłaszcza pojawienie się tych zagadnień w jednym czasie z wprowadzeniem ich w życie, co jest wynikiem wzmoczonego tempa pracy Rządu w sprawach gospodarczych, może wprowadzić pewne niezrozumienie w tych reformach po-

## po linii zaspokojenia konieczności budżetowych

z doby obecnej, usuwamy zaniedbania z przeszłości i pracujemy na lepsze jutro.

Rozpocznę od obecnych podatków. Przesilenie gospodarcze spowodowało obniżenie podatków o jedną trzecią, budżet Państwa obniżył się tak samo, a jednak związanie końca z końcem nie daje się jeszcze osiągnąć. Aby nie wprowadzać gwałtownych wstrząsów, Rząd idzie po linii ograniczenia wydatków, a także szuka nowych źródeł dochodów tam, gdzie to możliwe bez szkody dla gospodarki Państwa.

Znajdują się źródła, które można jeszcze opodatkować np. stałe wynagrodzenia, których realna wartość wskutek potaniaenia kosztów utrzymania, nie ulega tak dużemu obniżeniu, są inne jak rolnictwo, w których kry-

**może Rząd odciążać płatnika** nie tylko państwowych, ale i w innych świadczeniach publicznych. Ulgi te otrzymują ci, którzy w latach 1933 — 35 płacili bieżące wymiary, a większe, jeżeli oprócz podatków świeżych, spłacali również zaległości. Będą zmniejszane również sukcesywnie zaległości dla tych, którzy płacić będą przyszłe wymiary punktualnie; zaległości małe nie przekraczające pewnych kwot będą całkowicie umarzone.

To tak zwane oddłużenie nie powinno być źle przez społeczeństwo rozumiane, jako tolerancja dla niesummiennych podatników, czy też jako zapowiedź ulg dalszych. Robi się to tylko dlatego, by umożliwić płacenie podatków bieżących zwłaszcza, że wobec opornych i niesummiennych podatników upoważnione są władze skarbowe do stosowania słusznych i stanowczych środków.

Wprowadzając w życie nową or-

szym okresie rozwoju naszej skarbowości, stały na przeszkodzie zajęciu się jednolitą reformą całego ustroju podatkowego. Ciągłe zmiany rządów, walki polityczne na terenie sejmu nie pozwalały na przepracowanie tego zagadnienia. W tym czasie przeszliśmy dewaluację marki polskiej, a następnie załamanie się złotego w roku 1925. W okresie tym wprowadzono podatki kapitałowy i rent, od nieruchomości, przemysłowy, dochodowy, oraz wprowadzono podatek majątkowy. Podatku gruntowego nie unormowano.

Ten też stan sprawił, że w ostatnich czasach mówi się wiele o sprawach podatkowych, nie w tem zresztą dziwnego, gdyż dotyczą one tak różnorodnych dziedzin, że

datkowych. To też będzie pożytecznym pewne uporządkowanie tych spraw i wykazanie ich istotnego ze sobą związku. Sprawy świadczeń publicznych rozpatrywane być muszą obecnie co najmniej na trzech płaszczyznach, a to: 1) potrzeba reformy podatkowej, 2) zapewnienie bieżących wpływów skarbowych, 3) odciążenia życia gospodarczego z ciężarów kryzysowych. Zadania te wynikają z istotnych warunków, w jakich żyjemy, które każą wyteżyć wszystkie wysiłki dla zapewnienia skarbowi jak najlepszych bieżących dochodów, likwidować pozostałości kryzysowe, ciężące na życiu gospodarczym, a równocześnie przygotowywać i prowadzić dalej pracę nad realizacją uporządkowania spraw podatkowych.

Idziemy zatem

zys wycisnął swe największe piętno.

Na innych znów odcinkach żelaznie nacisku kryzysu pozwala na łatwiejsze przetrwanie i zniesienie obciążeń publicznych. Te momenty właśnie zachodzących zmian pozwalają na opodatkowanie kwasu węglowego, cukru skrobiowego i sztucznych tłuszczów zagranicznych. Tu także tłumaczy się podniesienie takich podatków jak od uposażeń ponad 6.400 zł. rocznie i 5 proc. podniesienie podatków bezpośrednich oraz od spadków i darowizn.

Przewiduje się, że wpływy z tych pozycji dadzą skarbowi około 3 proc. ogólnych dochodów z podatków i danin.

Przez zapewnienie skarbowi bieżących wpływów,

**od zaległości w podatkach** dynację, czyni się za wymiar podatków odpowiedzialne władze skarbowe, a czynnik społeczny powołuje się w charakterze organu rewizyjnego dopiero w instancji odwoławczej.

Uchwalenie ustawy o klasyfikacji gruntów jest dalszym ważnym etapem do reformy podatku gruntowego. Podstawę obciążenia rolnictwa świadczeniami publicznymi stanowi właśnie podatek gruntowy, a w tym to podatku nie posiadamy dotąd jednolitych norm podatkowych.

W Małopolsce, Wielkopolsce i na

Śląsku podatek gruntowy wymierza się od dochodu na podstawie katastru, w Kongresówce za podstawę służą taryfy dla każdego powiatu w podatkach dworskich, zaś mała własność płaci podatek na podstawie specjalnego kontyngentu; dzieje się to także na Kresach Wschodnich.

Mozaikę różnych klas i rodzajów użytkowania od 10 klas żyzności w Małopolsce, do 2 klas na Wschodzie przedstawia obecna klasyfikacja gruntów, oparty na tem podatek grunto-

**Ustawa o klasyfikacji gruntów dzieli się na 6 kategorii gruntów według rodzajów użytkowania tj.**

gruntu orne, łąki, pastwiska, grunty pod wodami, grunty pod lasami i nieużytki. Poszczególne kategorie dzielą się na 6 klas i określają przeciętną kulturę oraz wydajność gruntów, lasy zaś dzielą się na 3 klasy.

Klasyfikację gruntów przeprowadzą Powiatowe i Wojewódzkie komisje z udziałem czynników społecznych i gospodarczych. Nadzór nad temi pracami sprawować będzie Główna Komisja Klasyfikacyjna w Warszawie. Koszta klasyfikacji pokryje Skarb Państwa, a zainteresowani poniosą tylko nieznaczne świadczenia w naturze, a to przy badaniu i pomiarach gruntów.

**prace szarwarkowe użyte będą głównie na najpilniejsze potrzeby gminy**

i to jest ich największa zaleta.

Roboty nie należące do potrzeb gminy i gromady, jak czynności przy robotach wodnych, zalesieniach, nie mogą wynosić więcej jak jedną czwartą części całości szarwarku. Ustawę tę stara się wykorzystać opozycja dla celów agitacyjnych, nazywając ją średniowieczną, lecz jest to zwykła demagogja, gdyż w przyszłości okaże się ona jako celowa, a zresztą początek jej pochodzi, nie jak chcą nieproszeni opiekunowie wsi, z zamierzchłych czasów, lecz z r. 1921 z okresu wszechwładnego panowania sejmowładztwa.

Na uwagę zasługuje jeszcze wprowadzenie ułatwień dla drobnych rolników w ściąganiu podatków w ten

wy jest przestarzały, gdyż pochodzi on z okresu 1860 — 1870 r. Dlatego jest pilną potrzebą jednolita klasyfikacja gruntów, jako podstawa wymiaru podatku gruntowego to też jako do sprawy pierwszorzędnej wagi, Rząd obecnie zagadnienie to rozwiązuje

Nowy podatek gruntowy zostanie zastosowany po klasyfikacji gruntów, na czym oprze się następnie progresywny lub zryczałtowany podatek dochodowy odpowiadający zmianom, jakie zaszły w ogólnych stosunkach gospodarczych i w kulturze uprawy ziemi.

Zagadnienie to uprościć może wogóle system podatków, pobieranych od rolników.

Wprowadza się również w życie nową ustawę, tak zwaną szarwarkową, dającą do wykorzystania zamiast świadczeń pieniężnych, wolną siłę roboczą społeczeństwa. Szarwarki wprawdzie już dziś istnieją, lecz są bardzo niejednolicie stosowane: Ustawa ta nie ma tendencji powiększania obciążenia, lecz uporządkowanie istniejącego stanu. Szarwark może być zarządzany na budowę dróg wyłącznie samorządowych, na publiczne roboty wodne, na budynki gromadzkie i gminne, oraz na zalesienie nieużytków gminnych i gromadzkich. Zatem

sposób, że opłaty za upomnienia nie zapłaconych w terminie podatków nie będzie się obliczać, jak dotychczas od każdego płatnika bez względu na wysokość podatku po 150 zł., lecz według specjalnej taryfy od ogólnej sumy zaległości mieszkańców całej gminy, objętych łącznym upomnieniem, co wynieść może po kilka groszy dla jednego płatnika.

Ten krótki przegląd w dziedzinie skarbowej wskazuje nam, że polityka podatkowa zdąża do dwóch rzeczy: zapewnienia wpływów bieżących i przygotowania reformy podatkowej do jej ujednostajnienia, a także i uproszczenia, co jest ogólnym życzeniem wszystkich płatników miast i wsi.

## W uzdrowiskach tanio

Najlepszy czas na kurację i na wypoczynek — to wiosna. Nie należy zwlekać z wyjazdem, lecz korzystać z taniego sezonu, zorganizowanego przez polskie Biuro podróży „Orbis“, w najlepszych naszych uzdrowiskach, od 1 do 15 maja i do 15 czerwca.

Ciechocinek, Druskieniki! Iwonicz-Jastrzębi Zdrój, Krynica, Rabka, Szczawnica, Truskawiec i Żegiestów dają 25 — 50 proc. zniżki na wszelkie świadczenia dla gości, posiadających karnety „Orbisu“.

Zniżone taksy kuracyjne, opłaty lekarskie, kąpiele i zabiegi lecznicze, ceny w pensjonatach, hotelach i restauracjach.

Prospekty, karnety, informacje — we wszystkich placówkach „Orbisu“.



**Wielka okazja dla obywateli niemieckich posiadających majątki w Polsce.**

Mam poważne nieruchomości w Berlinie, które jestem gotów zamienić na domy, majątki ziemskie i lasy w Polsce.

Oferty należy składać sub „KURJER WARSZAWSKI“, ul. Wierzbowa 11, sub „BERLIN“.



**Atretyzm i reumatyzm LECZY SIĘ korzystnie w Zdrojowisku**

# INOWROCLAW

# SPRAWOZDANIE

## Zarządu Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Nowym Sączu z działalności za rok gospodarczy 1934

Rok Gospodarczy 1934, ten rok dalszego trwania kryzysu na terenie gospodarstwa światowego, zaznaczył się i w naszym kraju w dalszym ciągu zjawiskiem dysproporcji cen między wyrobami przemysłu, a w szczególności przemysłu zorganizowanego, a cenami produktów rolnych, przedstawiających całkiem niezorganizowane.

Wskutek tego rolnictwo, które w czasach gospodarczo lepszych przez swą pojemność konsumcyjną stwarzało warunki dla rozwoju produkcji przemysłowej, obecnie nie tylko jest słabym konsumentem na wewnątrz, ale nie jest w stanie podjąć zobowiązań płatniczych, zaciągniętych za czasów dobrej konjunktury gospodarczej.

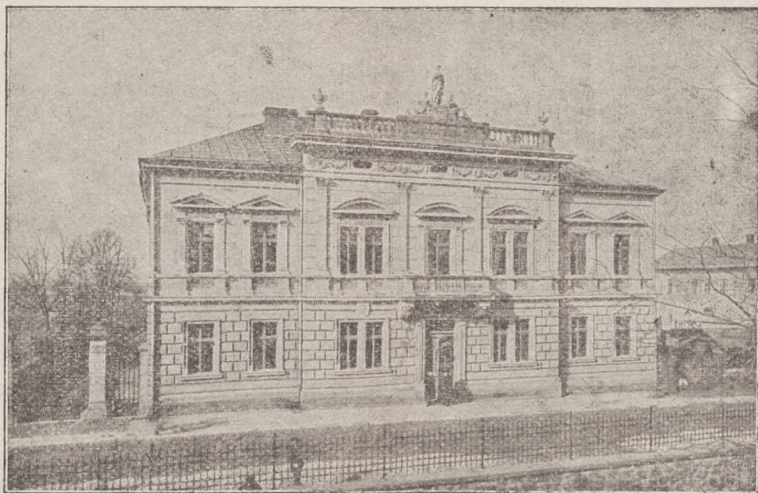
To też wykonanie przez instytucje kredytowe przepisów ustaw wydanych przez Rząd dla ulżenia sytuacji gospodarczej rolników, jak rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 marca 1933, jakoteż i rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 października 1934 r. o ułatwieniach dla instytucji kredytowych przyznających dłużnikom ulgi w zakresie wierzytelności rolniczych, względnie nakazującego instytucjom kredytowym rozłożenie zobowiązań rolniczych na dłuższe spłaty przez zawieranie układów na Bank Akceptacyjny, ma w dążeniu Rządu Polskiego do poprawy stosunków sfer rolniczych w naszym kraju ogromne znaczenie.

To też Miejska Komunalna Kasa Oszczędności w Nowym Sączu zawierała w roku 1935 układy na Bank Akceptacyjny z wszystkimi rolnikami, którzy oświadczyli gotowość zawarcia tychże układów. Rolnikom zaś, którzy nie chcieli zawierać układów na Bank Akceptacyjny, Zarząd Kasy szedł na rękę w ten sposób, że prolongował im zobowiązania wekslowe za upłatą drobnych kwot na spłatę kapitału, a bardzo często jedynie za upłatą samych odsetek.

Do aktów ustawodawczych, które dla gospodarki naszej Kasy musiały mieć znaczenie należy ustawa z dnia 12 czerwca 1934 r. objęta Rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej Dz. U. R. P. Nr. 59 poz. 509 o wierzytelnościach w walutach zagranicznych.

Wedle tejże ustawy tak pretensje nieweksłowe Kasy w walucie dolarowej jak i zobowiązania nieweksłowe zaciągnięte przez Kasę w tejże walucie, mogą być wypłacane w dolarach lub też w złotych polskich, ale wedle wartości względnie kursu dolara w dniu rzeczywistej zapłaty. Zobowiązania weksłowe zaciągnięte w instytucjach kredytowych opiewające na sumy dolarowe, a płatne w czasie, gdy dolar miał kurs wyższy, powinny być regulowane w instytucjach kredytowych po wyższym kursie dolara obowiązującym w dniu płatności, względnie wierzyciel może żądać wyrównania różnicy między kursem płatności, a kursem rzeczywistej zapłaty.

Przepisy wprowadzone powyższym rozporządzeniem Pana Prezydenta nie spowodowały strat w majątku naszej Kasy, gdyż Kasa za obniżenie wartości pretensji dolarowych otrzymała rekompensatę przez obniżenie wartości



Miejska Komunalna Kasa Oszczędności w Nowym Sączu

zobowiązań dolarowych. Dalszym aktem ustawodawczym, który nie pozostał bez wpływu na gospodarkę naszej Kasy jest rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 października 1934 poz. 846 Nr. 94 Dz. U. R. P. o poprawie gospodarki i finansów związków samorządowych, które obniża ustawowe odsetki od zobowiązań związków samorządowych do 5 i pół proc w stosunku rocznym.

Rozporządzenie to wprowadzenie nie wpłynęło znacznie w roku gospodarczym 1934 r. ze względu na datę w której ono zaczęło obowiązywać, — na stan czynny majątku Kasy, jednak należy zaznaczyć, że w przyszłych bilansach Kasy postanowienia tejże ustawy muszą się odbić na przychodach Kasy wobec tego, że pretensje Kasy do związków samorządowych wynoszą znaczne sumy.

Zarząd Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności w Nowym Sączu mając ciągle na uwadze, że Kasa Oszczędności to instytucje użyteczności publicznej zakładane dla dobra a nie obliczane na zysk, starał się to zadanie Kasy spełniać również w ciągu roku gospodarczego 1934 i przy zasadzie czuwania nad zabezpieczeniem majątku i ściągłości jej pretensyj, tak na terenie miasta Nowego Sącza jak i powiatu Nowosądeckiego, niósł pomoc kredytową tak sferom kupieckim jak i sferom drobnego przemysłu, czynnikom rolniczym jak wreszcie i pracownikom umysłowym, zawsze tam, gdzie konieczność udzielenia kredytu miała służyć do podniesienia warstwu pracy, rozwoju źródła zarobkowania i wzmocnienia sił żywotnych jednostki stanowiących kapitał w jej pracy gospodarczej.

W roku 1934 tak teren miasta Nowego Sącza jak i większą część powiatu Nowosądeckiego nawiedziła klęska powodzi, w czasie której rzeka Dunajec, Poprad i Kamienica załazały wielkie pola-

cie ziemi naszego powiatu, jak również i znaczną część terenu miasta Nowego Sącza, wyrządzając znaczne szkody jego mieszkańcom przez zabranie i zniszczenie znacznej ilości domów i budynków gospodarczych, przez

wanych na obcy rachunek wykazuje w roku ubiegłym znacznie zmniejszoną liczbę świadcząca o zmniejszeniu się obrotów kupieckich krytych weksłami.

Płynność pogotowia kasowego z dniem 31 grudnia 1934 przedstawiała się jak następuje: gotówka kasowa z dniem 31-go grudnia 1934 wynosiła kwotę zł. 55.061.69 na rachunku bieżącym P. K. O kwota zł. 30.406.18 lokacje w innych instytucjach kredytowych w kwocie zł. 119.568.28 papiery wartościowe w kwocie zł. 76.755.77 razem pogotowie kasowe wynosiło kwotę zł. 281.791.92

Nadto pogotowie kasowe stanowił niewyczerpany kredyt redyskontowy w Banku Polskim przedstawiający znaczną kwotę. Zakład zastawniczy prowadzony przy naszej kasie kontynuował swoją działalność przez cały rok sprawozdawczy ku wydatnemu pożytkowi ludności miasta i okolicy.

Zarząd Kasy przedkłada w sprawozdaniu również zamknięcie rachunków zakładu zastawniczego wykazujące skromny zysk w kwocie 1276 zł 61 gr.

W roku 1934 prowadził Zarząd Kasy tak jak i poprzednio propagandę wśród społeczeństwa dla wpojenia w społeczeństwo naszego powiatu zmysłu oszczędności a to tak przed rozpowszechnianiem broszur propagandowych i drukowanych ulotek, urządzanie odczytów, przez rozpowszechnianie — wśród młodzieży skarbonki oszczędnościowych. Zarząd Kasy przeznaczył pewną kwotę na nagrodę dla młodzieży, która wykaze w pewnym czasie największą ilość uskuteczonych wkładek zaoszczędzonych z drobnych kwot. Zarząd Kasy wziął również czynny udział w pracach Komitetu Dnia Oszczędności.

Z przedłożonego niniejszym sprawozdania wynika, że Miejska Komunalna Kasa Oszczędności w Nowym Sączu, mimo ciężkiego kryzysu gospodarczego, stoi na silnych podstawach, okazuje siłę i odporność w ciężkich sytuacjach gospodarczych i że jest poważnym czynnikiem w życiu gospodarczym naszego miasta i powiatu.

### Poprawimy stan dróg

Rozwój motoryzacji uzależniony jest w dużym stopniu od stanu dróg w kraju. Dobre drogi natomiast czerpią dochody z ruchu samochodowego.

Pożyczka Inwestycyjna przez znaczną poprawę stanu dróg rozwinie motoryzację i stworzy nowe źródła dochodu dla dalszej rozbudowy polskiej sieci drogowej.

Motoryzacja to postęp, konieczność przy obecnym wyścigu pracy narodów. Kupując Pożyczkę Inwestycyjną ulepszymy drogi, wzmagamy komunikację samochodową, potaniamy transport, podnosimy potęgę bogactwa kraju.

zamulenie kilku setek domów mieszkalnych i znacznego obszaru gruntów wraz z plonami rolnymi.

W tym stanie rzeczy nasza Kasa przyłączyła się do ogólnej akcji tak Rządu jak i całego Społeczeństwa niesienia pomocy poszkodowanym powodzią. Wyasygnowała do rąk Komitetu powodziowego w pierwszej chwili akcji tytułem datku zapomogowego kwotę 2.000 zł., a następnie z własnych funduszy udzieliła poszkodowanym powodzią pożyczek ulgowych na kwotę 31.660 zł. Bilans rachunków czynności Kasy za rok gospodarczy 1934 przedstawia się w ogólnych zarysach jak następuje:

Stan składek oszczędnościowych z dniem 31 XII. 1934 wynosił kwotę zł. 3.209.226,3

podczas gdy stan wkładek oszczędnościowych w poprzednim roku gospodarczym z dniem 31 grudnia 1933 wynosił kwotę zł. 2.879.938,4

przybyło zatem wkładek w roku gospodarczym 1934 o kwotę zł. 329 287,8

Obrót weksli eskontowych złotych i dolarowych w roku gospodarczym 1934 wyniósł łącznie kwotę zł. 3.934 003,0

Stan pożyczek hipotecznych z dniem 31 grudnia 1934 wynosił kwotę zł. 1.058.906,9

Cały kapitał obrotowy wedle bilansu z dniem 31 grudnia 1934 bez stanu depozytów i weksli inkasowych wynosił w roku gospodarczym 1934 kwotę zł. 3.730 489,3

podczas, gdy kapitał obrotowy z dniem 31 XII, 1933 wynosił zł. 3 164.074,4 a więc w roku gospodarczym 1934 kapitał obrotowy był wyższy niż w roku gospodarczym 1933 o kwotę zł. 566,414 92

Dział weksli inkaso-

# 3 procentowa Premjowa Pożyczka Inwestycyjna

## Korzystna lokata oszczędności

Dostępna dla wszystkich możliwość wygrania pół miliona i wiele innych premij od 300 do 125.000 zł

### Pierwsze losowanie premij 1-go września 1935 r.

Obligacje, na które padną premje, nie tracą prawa do udziału w dalszych losowaniach.

Wykup obligacji wylosowanych do umorzenia: po 120, 125 i 130 zł. za jedną obligację 100-złotową.

3 PROCENTOWA PREMJOVA POZYCZKA INWERTYCYNNA jest papierem na okaziciela, który może być w każdej chwili zrealizowany, a tem samem stanowi całkowicie płynną rezerwę.

Pożyczka wypuszczona jest w złotych w złocie i daje nabywcy pewność, że nie straci on włożonych pieniędzy i oszczędności jego nie ulegną dewaluacji.

**Termin subskrypcji upływa w dniu 10-go maja 1935 r.**

## Sprawozdanie z działalności Czytelni i Świetlicy T. S. L. im. ADAMA ASNYKA na Załubinczu

(Dokończenie)

W roku 1934 było w Świetlicy trzy zespoły „konkursu dobrego czytania“, które wcale pochlebnie wypadły dla członków zespołów, a nawet Kelmanówna i Chlebiński otrzymali nagrody w postaci książek do czytania.

Sekcja sportowa nie mogła wykazać większej żywotności z braku odpowiednich przyborów. Jedynie ping-pong uprawia tu młodzież szerszej, a nawet stawała kilka razy do zawodów z innymi organizacjami, z których parę razy wyszła zwycięsko.

Najbardziej ruchliwą okazała się sekcja teatralna, która też może poszczycić się bardzo znacznym dorobkiem. Z pomiędzy sztuk, które się najbardziej podobają i które kilka razy powtórzone są następujące: Kapral Szezapa, Grajcarek idzie w kumy, Wigilja św. Andrzeja (odegrana przez członków Świetlicy także w auli seminarjum żeńskiego), Na postoju, W zaroślach, Wójt Opalek urządza inne. Wiele humoru i wesołości wzbudziły liczne rewje i skecze jak: W sądzie, Heniek i Beniek, Nikodem, Marynarze, Piekiescy baljarze, Pat i Patachon, Barbara oraz inne. Kilka z tych własnego pomysłu, w czym niespożyta praca i wiele humoru wniosli Tyrkiel, Leśniak, Weiman, Cudek i inni.

Należy również wspomnieć, że członkowie Świetlicy urządzili sobie wzajemnie Mikołaja, drzewko, że Grupa starszych wspólnie z Grupą młodszych urządziła opłatek, który swą obecnością zaszczytli przedstawicieli tutejszych władz w osobach: Dr. Tobczyk, Ks. Prałata i Dr. Sichrawy.

Młodzież II-go gimnazjum urządziła w Świetlicy Mikołaja dla ubogiej dziatwy tutejszego przedmieścia, przyczem obficie obdarowała dzieci bezrobotnych. Również młodzież II-go gimnazjum odegrała udatnie sztukę p. t. „Więzień Magdeburga“. Zaś Koło Miłośników Podhala dało wieczór ku czci Adama Mickiewicza z okazji 100-letniej rocznicy wydania Pana Tadeusza. Uczennice zaś tutejszego seminarjum żeńskiego urządziły gwiazdkę wraz z podwieczorkiem i podarunkami dla biednych dziewczątek.

Należy jeszcze podnieść i to, że młodzież II-go gimnazjum przy pomocy p. prof. Zbozienia. wykonała Szopkę podhalańską dwukrotnie dla członków Czytelni i Świetlicy, oraz dwa świetne obrazy: Z biegiem Wisły i Dookoła Polski.

Wszystkiej tej młodzieży za ten trud i ofiarnosć Zarząd Czytelni gorąco i serdecznie dziękuje.

Gorącym wezwaniem do zebranych członków, aby każdy zjedną przynajmniej jednego członka i aby członkowie jak najliczniej odwiedzali lokal T. S. L. zakończył przewodniczący swoje sprawozdanie.

Następnie składał sprawozdanie skarbnik p. Kozakiewicz. Za okres sprawozdawczy przychód wynosił 1643 zł. 60 gr. a rozchód 1536 zł. 70 gr. Na sumę przychodu złożyły się następujące ważniejsze kwoty: 1) z wkładek członków (wkładka miesięczna wynosi 25 gr.) 413 zł. 75 gr., 2) z przedstawień 203 zł. 94 gr., 3) z subwencji Koła T. S. L. im. Wyspiańskiego 500 zł: na czynsz (oprócz tej kwoty zapłaciło Koło T. S. L. za lokal do rąk właściciela, gdzie się mieści Czytelnia i Świetlica 500 zł.), 4) z zabaw 153 zł. 54 gr., 5) subwencja z Oświaty pozaszkolnej 170 zł. i z inspektoratu szkolnego 36 zł. 57 gr. 6) ze zbiórki ulicznej na oświatę pozaszkolną 109 zł. 67 gr. i inne.

Na czynsz wydano 570 zł., na czasopisma 212 zł. 6 gr. urządzenie Świetlicy i Czytelni 378 zł. 96 gr., obsługę 174 zł. 26 gr., na opał 165 zł. 96 gr. i inne.

Po złożeniu sprawozdania przez gospodarza Czytelni p. Zielińskiego w imieniu Komisji Rewizyjnej p. Łazarz, stwierdził, że wszelkie rachunki znalezione w zupełnym porządku i postawił wniosek o udzielenie absolutorjum ustępującemu Zarządowi.

Po udzieleniu absolutorjum przystąpiono do wyboru nowego Zarządu, w skład którego obok byłych członków weszli jeszcze p. Łazarzowa i p. Rola.

Po załatwieniu wszystkich dalszych punktów i wniosków, przewodniczący podziękował zebranych za liczne przybycie oraz dyskusję, i życzeniem dalszego rozwoju tej tak potrzebnej placówki zamknął Zgromadzenie.

## Z działalności Związku Strzeleckiego w powiecie nowosądeckim

(R. M.) W dniu 28 kwietnia br. odbyła się w Nowym Sączu odprawa komendantów i ref. Wych. Obyw. pow.

nowosądeckiego. Odprawę prowadzili ob. ob. komendant powiatu Tadeusz Komorek, prezes powiatu Wacław Gawski, delegat Okręgu V Z. S. Wierzyński i ref. pow. wych. obyw. M. Liśkiewicz. Na odprawie było 90 osób, reprezentujących 33 oddziały Z. S. Po złożeniu sprawozdań z dotychczasowej pracy na poszczególnych odcinkach przez ref. wych. obyw. i komendantów oddziałów, rozwinęła się ożywiona dyskusja, w czasie której omawiano metody działania. Odprawę zakończono przyjęciem wytycznych na rok obecny we wszystkich działach pracy Z. S. Jak wynika z sprawozdania poszczególnych Zarządów

dów Oddziałów, pracowało w okresie sprawozdawczym na terenie pow. nowosądeckiego 33 jednostek organizacyjnych. obejmujących członków ćwiczących 714, członków czynnych 154 i młodocianych 185. Nadto członków pracujących w zarządach i komisjach rewizyjnych i świetlicach 148, zaś członków współdziałających 428. Na terenie powiatu nadto istnieją 3 Koła Towarzystw Przyjaciół Z. S. t. j. w Nowym Sączu, Starym Sączu i Muszynie. Oddziałów żeńskich istnieje 3, strzelczyń 87, członkiń czynnych i wspierających 155.

—0—

## Odezwa Komitetu Ligi Propagandy Pożyczki Inwestycyjnej

Stan dróg w Polsce wymaga radykalnych środków zaradczych, znacznych wysiłków pracy i świadczeń finansowych. Nie wystarcza tylko łątać dziury na drogach, trzeba im dać twardą nawierzchnię, któraby wytrzymała wzmożony ruch koni, samochodów.

Stan naszych dróg nie odpowiada ani wymaganiom nowoczesnego życia, ani mocarstwowemu stanowisku Polski.

W imię bezpieczeństwa naszych granic i dla podniesienia dobrobytu Państwa i jednostek, musi być przełamany kryzys naszych dróg.

Pożyczka Inwestycyjna, dostarczając gospodarce drogowej wydatnego poparcia, umożliwi wielkie dzieło odbudowy dróg, umożliwi rozwój moto-

ryzacji, zatrudni bezrobotnych i ożywi życie gospodarcze Kraju.

Liga Drogowa, której celem jest odbudowa polskiej sieci drogowej, a zadaniem pobudzenie i skupienie wszelkich wysiłków umożliwiających racjonalne zrealizowanie tego wielkiego dzieła, wzywa wszystkich do czynnego poparcia Pożyczki Inwestycyjnej.

Kto dba o potęgę i bezpieczeństwo Polski i jej rozwój gospodarczy,

Kto rozumie, że bez dobrych dróg rolnictwo węgusze, a przemysł i handel nie mają zbytu,

Kto klęskę bezrobocia przełamać chce wzmoczoną pracą, **ten pomoże odbudowie dróg nabywając Pożyczkę Inwestycyjną.**

## Na pokładzie „Kościszki“ w kwietniu

W jednym z poprzednich numerów Głosu Podhala podaliśmy list p. kpt. Jelenia pisany do nas ze statku „Kościszka“, znajdującego się w Maroku w Afryce. Obecnie podajemy korespondencję jednego z uczestników wycieczki na tymże statku, ilustrując przebieg podróży morskiej, przygody i wrażenia jakie podróżni odnoszą jadąc przez morza i oceany. (Red.)

W dniu 5-go kwietnia br. z Gdyni odpłynął nasz statek morski Kościszka, w podróż na Morze Śródziemne.

Jest to pierwsza w r. b. zbiorowa wycieczka morska na polskim statku, odbywana do słońca i ciepła. Ponieważ wyjechało na nią około 450 osób z różnych okolic Polski, więc rodziny ich interesują się zapewne dziejami tej morskiej eskapady.

Wyjazd z Gdyni nastąpił wśród różowych humorów, poprzedzony czemś w rodzaju „karnawału“ serpentynowo-balonikowego. Oczywiści zawzięcie grała orkiestra i odbyła się specjalna audycja radiowa, na której znany poeta morski Janusz Stępowski, wygłosił przemówienie pożegnalne.

Statek ruszył i wszystko było w porządku od czasu „płyby“ po spokojnym i odpowiednio dla „szczerów lądowych“ wytresowanym Bałtyku... Nikt nie skarżył się na dolegliwości podróży morskiej i najbardziej nawet bojaźliwi uważać się zaczęli, conajmniej za wytrawnych „wilków morskich“... Do czasu. Bo wraz z minięciem cieśnin na Morze Północne, obraz zmienił się radykalnie. Imj bardziej blisko stawało się do sławnej z burz i falowania Zatok Biskajskiej miny podróżników rzędły, albo... wogóle zniknęły w kajutach, gdzie wśród monotonnego podtuku machin okrętowych, tłumiących skutecznie inne głosy „bardziej osobiste“, oddawano morzu, to co zdążono pochłonąć przed „bujaniem“. Podobno do 80 proc. pasażerów nie jadło wogóle, oraz nie ukazywało się na pokładzie, przedkładając spokój kajuty nad wspólne z in-

nymi pasażerami... chorowanie!

Dopiero wraz ze zbliżeniem się do pierwszego postoju w hiszpańskim porcie Vigo, morze uspokoiło się, fala opadła i prawdziwie południowe słońce wyjrzało z za chmur.

Pobyt w Vigo zaliczyć należy do najmiłszych w całej podróży z tego właśnie względu, że nieznoszący morza, mogli nareszcie jako tako odetchnąć, dotknąwszy znowu własną stopą prawdziwego lądu.

Do Vigo poraz pierwszy w dziejach porobiorowych zawinął polski statek pasażerski. To też przyjmowano go nader serdecznie. Hiszpanie i piękne Hiszpanki, całymi gromadami towarzyszyły naszym podróżnikom, bezinteresownie oprowadzając ich po mieście i pomagając zwiedzić najciekawsze objekty. Porozumiewano się przytem na migi! Pożegnania odbyło się w sposób prawie wzruszający. Ponoć dzielni Polacy wypili tyle wina, że miejscowi Hiszpanie ze zgrozą patrzyły w przyszłość: — co dla nas samych zostanie. Z Vigo odpłynięto do Marokka. Postój trwał jednak dosyć krótko, urozmaicony wysyłaniem pocztówek do kraju i zakupami... tandety arabskiej „na pamiątkę“ dla tych którzy zostali w kraju. Humory wspaniałe. Na pokładzie wychodzi gazeta okrętowa pn. „Kurjar Balearski“, redagowana przez zawodowych dziennikarzy biorących udział w podróży i przez amatorów pióra. Polska agencja telegraficzna, wprost z Warszawy, gdyż drogą iskrową, dostarcza mu najnowszych wiadomości, resztę wypełniają „agencje okrętowe“ własnymi ploteczkami...

Piszący tę korespondencję ma upoważnienie od reszty pasażerów do przesłania ziomkom w kraju serdecznych pozdrowień i zapewnienia, że przy dzieleniu się jajkiem (na pełnym morzu) wszyscy myśleliśmy o was!

## Czytajcie „Głos Podhala“



